

wetjet



MANUEL D'OPÉRATEUR DE LAVEUSE À PRESSION

PRESSURE WASHER OPERATOR'S MANUAL

INTRODUCTION	4
SURVOL DE LA SÉCURITÉ	5
SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT LAVEUSE À PRESSION	10
TYPE D'ESSENCE ET HUILE	11
SCHÉMA DES COMPOSANTES LAVEUSE À PRESSION À ESSENCE	12
CHÉMA DES COMPOSANTES LAVEUSES ÉLECTRIQUE	16
MONTAGE	18
AVANT D'OPÉRER	20
PROCÉDURE DE DÉMARRAGE MOTEUR À GAS	21
PROCÉDURE D'ARRÊT MOTEUR À GAS	22
MOTEURS ÉLECTRIQUES AVEC SYSTÈME ARRÊT/MARCHE	23
PROCÉDURE D'ARRÊT MOTEUR ÉLECTRIQUE	23
NETTOYER AVEC DES DÉTERGENTS	24
ENTREPOSAGE	25
ENTRETIEN	26
DIAGNOSTIQUER	28
GARANTIE	32
NOTES DE MAINTENANCE	34

Félicitations pour votre achat d'une laveuse WetJet Power Equipment. Vous pouvez avoir confiance que cette laveuse à pression est construite et testée avec une performance optimale et de qualité à l'esprit.

Lire ce manuel vous permettra d'avoir les meilleurs résultats pour préparer, mettre en marche, entretenir et éviter des blessures personnelles ou dommage à votre appareil. En sachant comment opérer votre appareil adéquatement, vous serez en mesure de le montrer aux autres personnes qui opéreraient l'appareil.

Toutes les informations dans ce manuel sont basés sur les informations disponible lors de l'impression. WetJet Power Equipement se réserve le droit de faire des changements à n'importe quel moment sans préavis ou obligation.

Responsabilité du Propriétaire/Opérateur

Le propriétaire/opérateur doit avoir une compréhension approfondie du fonctionnement, de l'entretien et dangers associé à l'utilisation de cet appareil. Il faut comprendre que c'est la responsabilité du propriétaire/opérateur d'utiliser cet appareil en toute sécurité tel que mentionné dans ce manuel.

Ce manuel est considéré comme une pièce de l'appareil et doit être gardé dans un endroit sécuritaire. Si l'appareil est revendu ou donné à quelqu'un d'autre, ce manuel doit être inclus.

IDENTIFICATION DE PRODUIT

Numéro de Modèle: _____

Numéro de Série: _____

Date d'Achat: _____

Nom du Détaillant: _____



SAUVEGARDER CES INSTRUCTIONS - RÈGLES DE SÉCURITÉ



Ceci est le symbole d'alerte de sécurité. Utilisé pour vous avertir des risques de blessures potentiels. Obéir à tous les messages de sécurité suivant ce symbole afin d'éviter des blessures ou mort possible.

Le symbole d'alerte de sécurité (▲) est utilisé avec un mot (**DANGER, ATTENTION, AVERTISSEMENT**), une illustration et message de sécurité pour vous avertir aux dangers.

DANGER indique un danger qui, si non évité, causera des blessures sérieuses ou mort.

AVERTISSEMENT indique un danger qui, si non évité, pourrait causer des blessures sérieuses ou mort.

ATTENTION indique un danger qui, si non évité, pourrait causer des blessures mineures.

NOTIFICATION indique une situation qui pourrait causer des dommages matériels.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES - SAUVEGARDER CES INSTRUCTIONS

ATTENTION - lors de l'utilisation de ce produit, suivre les précautions devrait toujours être observé et respecté.

1. Lire les instructions avant l'utilisation du produit.
2. Pour réduire le risque de blessures, une étroite supervision est nécessaire lorsque le produit est utilisé prêt des enfants.
3. Sachez comment arrêter le produit et purgez rapidement les pressions. Soyez parfaitement familier avec les contrôles.
4. Restez alerte. Surveillez ce que vous faites.
5. Ne pas se servir de l'appareil lorsque fatigué ou sous l'influence de l'alcool ou drogues.
6. Ayez la zone d'opération à l'écart des autres personnes.
7. Ne pas trop s'étirer ou se tenir sur un support instable. Garder plutôt une base et balance solide à tout moment.
8. Suivre les instructions d'entretien spécifié dans le manuel.

AVERTISSEMENTS IMPORTANT

Le non-respect des avertissements annulera la garantie et pourrait causer des blessures.

1. Ne pas laisser la laveuse à pression surchauffé. La chaleur excessive causera des dommages sérieux. (voir page 10 pour les détails).
2. Ne jamais mettre en marche l'appareil sans eau. Faire marcher la pompe à sec causera un arrêt rapidement.
3. Ne pas laisser l'appareil geler. De l'eau gelé dans la pompe causera des dommages sévères.
4. Toujours utiliser des lunettes de protection lors de l'utilisation de l'appareil.
5. La pulvérisation d'eau à haute pression peut causer des blessures sérieuses ou endommager le matériel souple. Utiliser avec précaution.
6. Ne jamais ajuster le déchargeur dépasser la pression pré-réglé. Usure prématuré, panne d'équipement ou blessure pourrait survenir.

SÉCURITÉ PERSONNEL

⚠ AVERTISSEMENT - Toujours porter un équipement de protection approprié car la pulvérisation à haute pression peut faire voler des débris à une grande vitesse créant un risque de blessure ou dommage.

- **TOUJOURS** porter des lunettes de sécurité pour protéger les yeux. Toutes les autres équipements tel que protection auditive, bottes à cap d'acier, vêtements, gants et visière de sécurité sont recommandés.
- **JAMAIS** laver à haute pression sans bottes de protection fermées au cas de pulvérisation accidentelle.
- **TOUJOURS** s'assurer de savoir où le pistolet pointe et votre environnement.
- **JAMAIS** le diriger vers des gens ou animaux.
- **NE PAS** laisser des enfants ou personnes non qualifiées utiliser la machine.
- **NE PAS** utiliser la machine lorsque fatigué ou sous l'influence de l'alcool ou drogues.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE DE LAVEUSES À PRESSION

⚠ DANGER - PULVÉRISATION HAUTE PRESSION

- **JAMAIS** diriger le pistolet vers vous, d'autres personnes ou animaux.
- Le jet à haute pression peut transpercer le linge, les sous-vêtements et la peau pouvant mener à de sérieuses blessures.
- Si ce genre d'incident survient, **NE PAS TRAITER COMME UNE SIMPLE COUPURE. ALLER IMMÉDIATEMENT CHERCHER DE L'AIDE MÉDICALE.** Si vous utilisez des produits de nettoyage, soyez prêt à mentionner au médecin lequel exactement.
- Les pistolets peuvent avoir des rebonds importants. **TOUJOURS** être prêt et avoir les pieds fermes lors de l'utilisation.
- **JAMAIS** tenter de réparer le boyau à haute pression, les raccords ou pistolet. Toujours remplacer les pièces s'ils ont une fuite ou sont endommagés.
- **JAMAIS** contourner la gachette. Ceci est une caractéristique importante du système.
- **JAMAIS** laisser en marche l'appareil sans surveillance.
- **SOYEZ** prudent même lorsque l'appareil n'est pas en marche. De la pression peut être prise dans la pompe et le boyau et pourraient causer des blessures ou dommages. Après avoir éteint l'appareil, toujours presser la gachette pour relâcher toute pression.
- **TOUJOURS** s'assurer que toutes les connexions et raccords sont solidement fixés. L'eau à haute pression peut détacher les raccords ou les buses dans les projectiles causant blessures ou dommages.
- **JAMAIS** regarder directement dans le pistolet ou le boyau à haute pression.
- **JAMAIS** mettre votre main en avant de la buse pour tester la pression.

⚠ DANGER – ELECTROCUTION

- **JAMAIS** pulvériser de l'eau sur une source d'alimentation ou cordes.
- **JAMAIS** laisser couler l'eau dans une source d'alimentation ou cordes.

⚠ AVERTISSEMENT - SÉCURITÉ GÉNÉRALE

- **SEULEMENT** utiliser de l'eau froide pour alimenter la machine, sauf si c'est spécifiquement indiqué que la machine peut utiliser de l'eau chaude.
- Vérifier la zone de travail pour être certain qu'il n'y a pas de dangers ou débris qui pourraient être projetés par la pulvérisation causant des blessures ou dommages.
- **TOUJOURS** être attentif aux surfaces qui seront trempées et pourraient devenir glissantes.
- **TOUJOURS** avoir une bonne prise du pistolet et une assise stable.
- **TOUJOURS** s'assurer de vidanger adéquatement l'eau afin d'éviter une inondation dans des endroits non voulu.
- **JAMAIS** opérer la machinerie si elle est endommagée ou manquante des pièces.

SURVOL DE LA SÉCURITÉ

- **JAMAIS** modifier la machine d'aucune façon.
- **NE PAS** bouger l'appareil en tirant sur le boyau ou les cordes. À la place, utiliser la poignée sur le chariot pour bouger l'appareil au besoin.
- Faites **ATTENTION** lorsque vous pulvérisez des matériaux mous tel que des plantes ou bois car la pulvérisation à haute pression peut les endommager rapidement.
- Faites **ATTENTION** lorsque vous pulvérisez des matériaux cassants tel que de la vitre qui pourrait se casser, créant des projectiles dangereux.
- Utiliser seulement les accessoires recommandés. **NE PAS** forcer ou modifier des pièces pour s'adapter.
- **TOUJOURS** arrêter le moteur et débrancher la bougie pour toutes procédures d'entretien.
- **JAMAIS** essayer d'entretenir l'appareil lorsqu'elle est en marche. Retirer des pièces et pression peuvent causer des blessures sérieuses.
- Garder l'appareil à l'abri de la pluie et des intempéries.
- **TOUJOURS** opérer l'appareil sur une surface de niveau. Elle peut saisir si opérée dans un angle.

⚠ AVERTISSEMENT - DÉTERGENTS CHIMIQUES/SAVON

- **TOUJOURS** utiliser des détergents spécialement conçus pour la laveuse à pression.
- **JAMAIS** utiliser des solutions inflammables, corrosifs ou acides.
- **JAMAIS** modifier le système d'injection chimique.
- **TOUJOURS** vidanger le système après l'utilisation de détergent. Laisser en marche l'appareil au moins deux minutes avec de l'eau claire afin de prévenir le détergent de sécher et accumuler des résidus. Si des résidus s'accumulent, cela pourrait causer une panne du système d'injection chimique.
- **TOUJOURS ÊTRE PRÉPARÉ** pour toutes urgences impliquant des détergents. Sachez exactement ce contient le détergent. Si une urgence survient et un spécialiste a besoin de cette information, des fiches de données de sécurité (**SDS**) sont disponibles et devraient être facilement accessibles.
- **TOUJOURS** garder les détergents hors de la portée des enfants et animaux.
- Ayez un ensemble de douche oculaire disponible en cas d'urgence.

SÉCURITÉ DU MOTEUR À ESSENCE

Si votre laveuse à pression a un moteur à essence, le moteur aura son propre manuel. Passez en revue minutieusement et comprenez le manuel du moteur.

⚠ DANGER – ÉMANATIONS TOXIQUES

- **TOUJOURS** utiliser l'appareil à l'extérieur dans des endroits bien ventilés.
- Les émissions du moteur incluent du gaz toxique monoxyde de carbone. C'est un gaz sans couleur et sans odeur qui déplacera l'oxygène et être fatal avec des concentrations suffisamment élevées.
- Les symptômes d'empoisonnement au monoxyde de carbone incluent mal de tête, fatigue, étourdissement, nausée, confusion, vomissement et convulsions. Si l'empoisonnement continue il en résultera à une perte de connaissance et mort.
- Aux premiers signes de n'importe quel symptôme, éteignez **IMMÉDIATEMENT** l'appareil et allez dans un endroit bien ventilé et consultez un médecin.
- Le monoxyde de carbone est plus lourd que l'air atmosphérique et remplira d'abord les espaces restreints. Utilisez une **EXTRÊME PRÉCAUTION** lorsque vous opérez dans des endroits restreints tels que tranchées, tunnels ou fossés.
- **JAMAIS** positionner l'appareil où le gaz d'échappement peut s'immiscer au travers des vitres, portes, ventilation ou tout autre accès qui mène à l'intérieur ou dans des espaces confinés.
- **JAMAIS** utiliser un respirateur comme protection contre le monoxyde de carbone. La **SEULE** protection dont vous pouvez vous fier est un système d'alimentation en air frais tel que le SCUBA système.

⚠ DANGER – INCENDIES ET EXPLOSIONS LIÉS AU CARBURANT

- Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosives.
- Le feu et explosion peut causer des brûlures sévères ou mort.
- **JAMAIS** remplir le réservoir à essence lorsque l'unité est en marche.
- **TOUJOURS** éteindre le moteur et le laisser refroidir pour au moins deux minutes avant de retirer le bouchon à essence. Desserrer le bouchon à essence lentement pour relâcher la pression dans le réservoir.
- **TOUJOURS** remplir ou vidanger le réservoir à essence à l'extérieur.
- **NE PAS** trop remplir le réservoir. Laisser un espace dans le col du réservoir à essence pour lui permettre de respirer et pour l'expansion du carburant.
- **JAMAIS** avoir des flamèches ou flammes près du carburant, incluant cigarettes, flamme, veilleuses et d'autres sources d'allumage.
- S'il y a un déversement d'essence, attendez jusqu'à ce qu'elle s'évapore complètement. Déplacer l'appareil vers un nouvel emplacement, et attendez ensuite au moins deux minutes avant de démarrer le moteur.
- **JAMAIS** faire marcher le moteur avec la bougie retirée et toujours dans son stand.
- Lors de la transportation ou entreposer l'appareil, vidanger le réservoir à essence et le carburateur et mettre le carburant dans un bidon hermétique. Puis, déplacer le robinet de carburant en position fermé.
- Ne jamais entreposer de l'essence près de toute source d'inflammation ou surface chaude.

⚠ ATTENTION - SURFACES CHAUDES

- Le silencieux du moteur va chauffer rapidement et peut causer des brûlures sévères si en contact.
- Le pot d'échappement sera chaud et peut causer des brûlures aux gens et objets.
- Garder les produits inflammables loin du silencieux.
- Garder une distance d'au moins cinq pieds du pot d'échappement afin de prévenir des dommages sur des surfaces comme le revêtement extérieur ou véhicules.
- La pompe deviendra chaude aussi durant l'opération et devrait être évitée.
- Après que la laveuse à pression soit démarré, **NE PAS** toucher aucune pièces de la laveuse à pression à l'exception de l'interrupteur marche/arrêt, poignée, boyau et pistolet.

⚠ AVERTISSEMENT - REBOND DU RECU

- Rebond de la corde du recul (rétraction rapide) peut entraîner des blessures corporelles.
- Un rebond peut tirer votre main et bras vers le moteur plus vite que vous le laisseriez aller causant entorses, coupures, ecchymoses et fractures osseuses.
- **JAMAIS** tirer sur la corde de démarrage sans avoir tout d'abord relâcher la pression du pistolet.
- Lorsque vous démarrez un moteur, la première chose consiste à appuyer sur la gâchette afin d'empêcher la pression de s'accumuler dans le système.
- Tirer sur la corde du démarreur jusqu'à ce que vous sentiez une résistance. Permettez à la corde de se rétracter et ensuite tirer sur le démarreur afin d'éviter un rebond et blessures.

SÉCURITÉ LAVEUSE À PRESSION ÉLECTRIQUE**⚠ DANGER – RISQUE D'ÉLECTROCUTION**

- **JAMAIS** vaporiser une laveuse à pression électrique, son cordon ou source électrique.
- **JAMAIS** laisser la machine exposée à la pluie et les intempéries.
- **JAMAIS** modifier la prise ou le cordon.
- **JAMAIS** utiliser d'adaptateur pour que la prise s'insère dans une entrée différente.
- Ne **JAMAIS** toucher le cordon ou la prise avec des mains trempées ou debout dans l'eau.
- **TOUJOURS** remplacer les pièces endommagées, incluant la prise et le cordon.
NE PAS essayer de réparer.

- **TOUJOURS** s'assurer que la source d'alimentation correspond aux exigences de la laveuse à pression.
- **TOUJOURS** faire appel à un électricien certifié si un travail électrique doit être fait.
- **TOUJOURS** débrancher le moteur de la source d'alimentation avant de tenter des réparations et entretien.

DANGER – MISE À LA TERRE

- Ce produit doit être mise à la terre. Si cet appareil fonctionne mal, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance pour le courant électrique, réduisant le risque d'électrocution.
- S'assurer que la prise a toutes les trois dents avec lesquelles elle vient et est brancher dans une prise appropriée qui est mise à la terre selon les réglementations locales.



- Si votre appareil est équipé d'un disjoncteur de fuite à terre (**GFCI**), **NE PAS** l'enlever ou l'altérer. Remplacer si endommagé.
- Si le GFCI est échappé ou endommagé, assurez-vous de le tester afin de faire sure qu'il fonctionne correctement.

WARNING – CORDONS D'EXTENSION

- L'utilisation de cordons d'extension n'est pas recommandé.
- Si l'utilisation d'un cordon d'extension est inévitable, alors il doit être branché dans un GFCI se trouvant dans un boîtier de circuits ou prises protégées.
- **TOUJOURS** utiliser une extension à 3 fils qui a trois dents pour une mise à la terre appropriée.
- **NE PAS** tirer brusquement les extensions.
- **TOUJOURS** le remplacer si endommagé.
- La jauge de l'extension doit être adéquate pour le pouvoir demandé de la laveuse à pression afin de prévenir l'inter interruption, surchauffage ou un court-circuit.

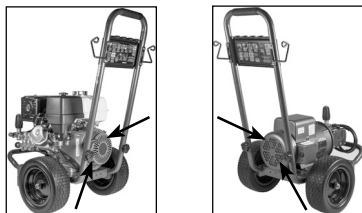
COMMENT CONTRÔLER LA PRESSION

- La laveuse à pression est préréglée à la manufacture afin de livrer une performance optimale pour sa mise en place.
- Ne pas ajuster le déchargeur.
- Ajuster le déchargeur peut mener à des pannes, incluant une pauvre performance, interruption du moteur et briser des pièces internes de la pompe et du déchargeur.
- La principale méthode pour contrôler la pression est par la distance entre la buse et la surface. Toujours commencer éloigné de la surface et s'approcher lentement.
- L'angle de pulvérisation sur la surface influencera également la pression. Par exemple, arriver sur la surface avec un angle de 90° aura plus de force d'impact qu'un angle faible.
- La pression peut être aussi contrôlé par le genre de buse utilisé. Plus large est la pulvérisation, moins de pression impacte directement la surface.
- La pression peut être aussi diminuée en utilisant des buses avec une taille d'orifice plus large.
- Soyez prudent lorsque vous nettoyez des surfaces molles tel que le bois ou tout ce qui peut craquer ou casser, comme de la vitre ou peinture.

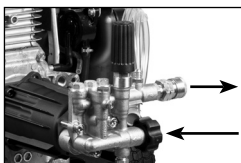
NE PAS SURCHAUFFÉ VOTRE APPAREIL

Ne pas laisser votre appareil surchauffer. le non-respect de cette consigne entraînera des dommages, annulation de garantie et causer des blessures.

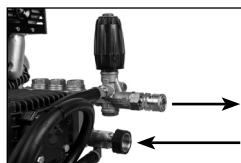
Les moteurs à gaz et les moteurs électriques sont avec air conditionné. Toujours s'assurer que l'appareil est opéré dans un endroit bien ventilé où elle peut tirer un apport constant d'air frais. Si le moteur surchauffe, il peut s'arrêter, rapidement bruler l'huile et entrainer une défaillance des composantes. Les flèches ci-bas montre un exemple d'entrée d'air sur un moteur.



Les pompes sont refroidi par le devant en ayant de l'eau fraiche passé par la pompe, ensuite pulvériser par le pistolet. Afin de maintenir le flux d'eau, maintenez la gachette du pistolet enfoncé pour continuer de pulvériser de l'eau. Ne pas laisser l'appareil marché pour plus de 30 secondes sans appuyer sur la gachette. Si la pompe est laisser à surchauffer (ne pas pulvériser de l'eau), il peut en résulter un choc thermique quand l'eau froide est introduit dans le système une fois que l'eau est pulvérisé à nouveau. Ce choc thermique peut causer plusieurs défaillances des composantes.



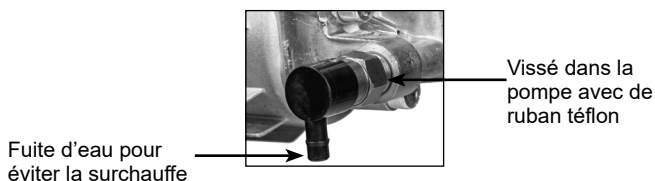
Pompe Axiale



Pompe Triplex

La plupart des pompes sont protégées par une soupape thermique. La soupape thermique relâche l'eau si une pompe commence à surchauffer. Cela évitera une panne de chaleur catastrophique. Cependant, la pompe pourrait avoir souffert de dommages sévères et aurait besoin d'entretien, de réparation ou de remplacement. La soupape thermique aura besoin d'être remplacé une fois déclenché.

L'arrière de la pompe est refroidi en maintenant le bon niveau et qualité d'huile dans la pompe à huile. Toujours surveiller le niveau d'huile à l'arrière de la pompe en utilisant la jauge ou la jauge visuelle. Utiliser l'huile non détergent 30W si besoin d'ajouter ou de changer.



TYPE D'ESSENCE À MOTEUR

Utilise du gaz sans plomb évalué à 86 octane ou plus. Le meilleur carburant à utiliser aura 0% de mélange d'éthanol. Cependant, le moteur peut utiliser de l'essence mélangé jusqu'à 10% d'éthanol.

TYPE D'HUILE À MOTEUR

Utiliser seulement de l'huile à moteur SAE 10W30 pour le moteur. Pour vérifier l'huile, dévisser la jauge du moteur. Ensuite, essuyer l'huile avec une guenille propre et la replonger dans le moteur. L'huile doit être bien dans le repère de niveau d'huile.

Note* le moteur aura deux bouchons à huile. Un seul aura la jauge.

TYPE DE MOTEUR	CAPACITÉ RÉSERVOIR À ESSENCE	CAPACITÉ D'HUILE
HONDA GX200	3.1 L / .82 US Gal	0.6L / 0.63 US qt
HONDA GX270	5.3 L / 1.4 US Gal	1.1 L / 1.16 US qt
HONDA GX390	6.1 L / 1.6 US Gal	1.1 L / 1.16 US qt
KOHLER SH270	3.3 L / .87 US Gal	0.6 L / 0.63 US qt
PowerEase 212	3.6 L / 0.95 US Gal	0.6L / 0.63 US qt
PowerEase 225	3.6 L / 0.95 US Gal	0.6L / 0.63 US qt
PowerEase 420	6.7 L / 1.7 US Gal	1.1 L / 1.16 US qt

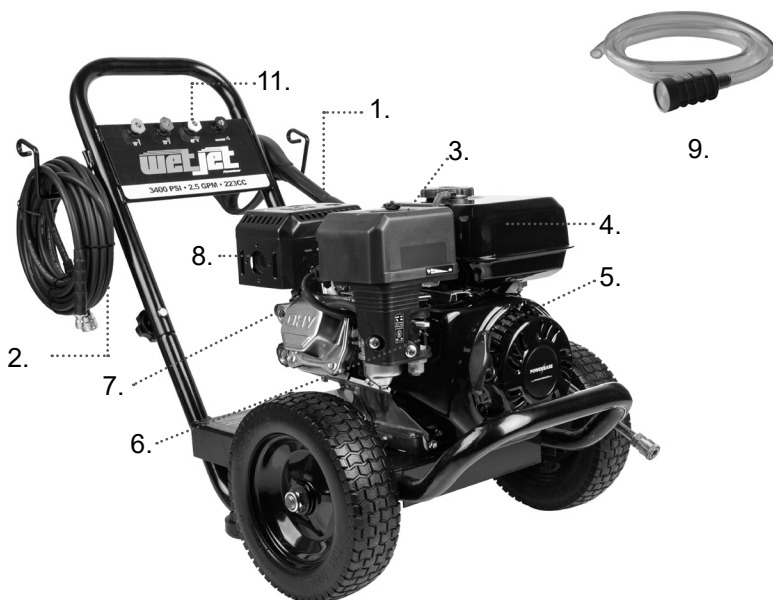
TYPE D'HUILE À POMPE

Pour les pompes de laveuses à pression, utiliser seulement de l'huile non détergente SAE 30W. Ne jamais utiliser de l'huile à moteur dans la pompe de votre laveuse à pression car elle détruira les joints. Ne jamais trop remplir la pompe.

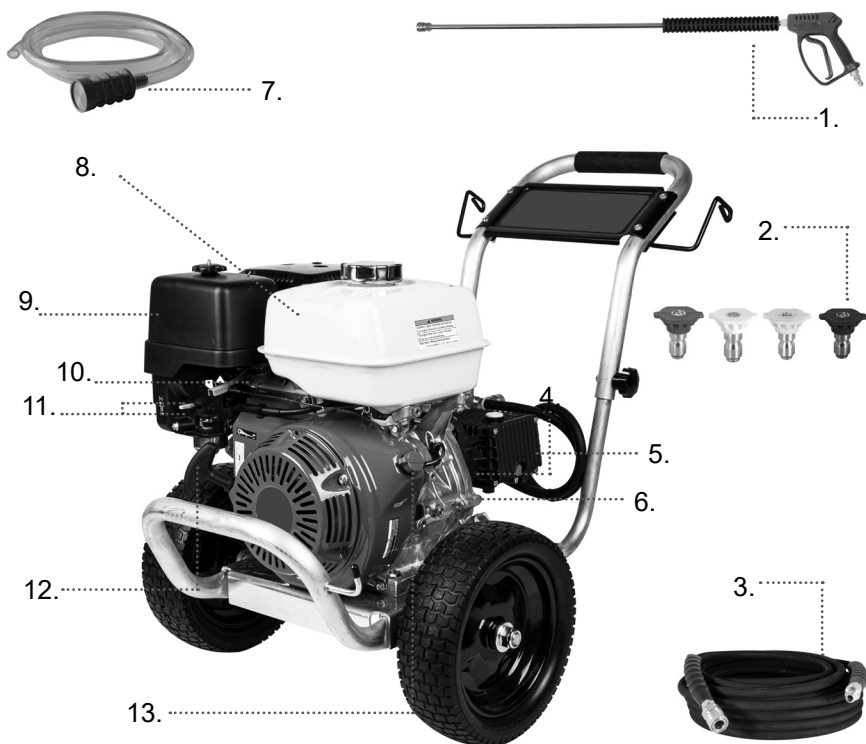
- Si votre pompe a un voyant, alors remplir à mi-chemin au milieu du point rouge.
- Si votre pompe à un jauge, alors remplir jusqu'à la marque sur le jauge.
- Si votre pompe n'a pas ni voyant ou jauge, alors c'est un unité scellé, et le propriétaire n'a pas à se soucier de l'entretien de l'huile de la pompe.

Les diagrammes suivants sont à titre de référence général

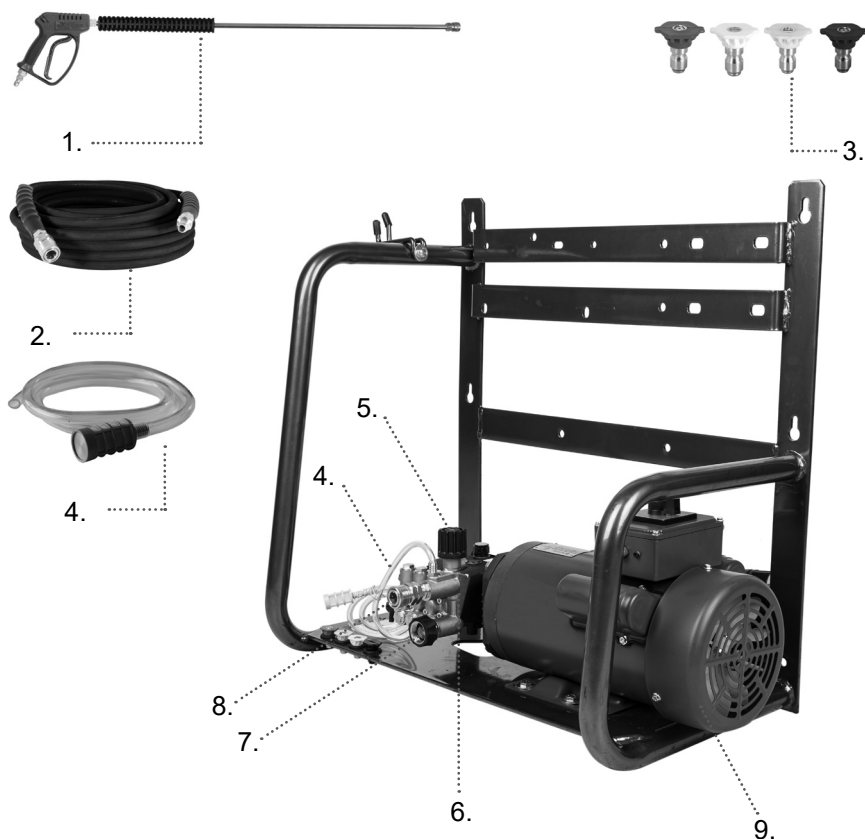
Votre laveuse à pression peut différer des modèles montrées dans les prochaines pages. Pour de l'information sur un modèle spécifique, svp visiter wetjetpowerequipment.com



1. **PISTOLET** - Contrôle l'application d'eau sur la surface de nettoyage avec un dispositif de déclenchement. Comprenant le verouillage de la gâchette. Vous permet d'interchanger les buses.
2. **BOYAU HAUTE PRESSION** - Conçu pour résister à la pression créer par la pompe.
3. **FILTRE À AIR** - Protège le moteur en filtrant la poussière et débris hors de l'entrée.
4. **RÉSERVOIR À ESSENCE** - Remplir le réservoir d'essence régulier sans plomb. Toujours laisser de l'espace pour l'expansion d'essence.
5. **DÉMARREUR À RECUL** - Utiliser pour démarrer le moteur manuellement.
6. **ROBINET DE CARBURANT** - Utilisé pour ouvrir et fermer l'alimentation en carburant au moteur.
7. **POMPE** - Produit de la haute pression. Brancher le boyau de jardin à l'entrée de la pompe à eau et brancher le boyau haute pression à la sortie. Le branchement peut varier selon le modèle.
8. **SILENCIEUX/POT D'ÉCHAPPEMENT** - Réduit le bruit du moteur et expulse la chaleur.
9. **BOYAU DE SIPHONNAGE DE SAVON** - Utiliser pour aspirer le détergent dans le flux à basse pression.
10. **BUSES DE PULVÉRISATIONS** - Pour diverses applications de nettoyage.



1. **PISTOLET** - Contrôle l'application d'eau sur la surface de nettoyage avec une gâchette. Inclus un verrouillage de la gâchette. Vous permet de changer entre des buses différentes.
2. **BUSES DE PULVÉRISATION** - 0°, 15°, 40° et à détergent: pour différentes applications pression de nettoyage.
3. **BOYAU À HAUTE PRESSION** - Conçu pour résister la pression généré par la pompe.
4. **DÉCHARGEUR** - La pression est préréglé à la manufacture.
5. **POMPE** - Produit de la haute pression. Brancher le boyau de jardin à l'entrée de la pompe à eau et brancher le boyau à haute pression à la sortie.
6. **INDICATEUR NIVEAU D'HUILE** - Le niveau devrait être à mi-chemin. (Non inclus avec tous les modèles).
7. **BOYAU SIPHONNAGE DE DÉTERGENT** - Utiliser pour siphonner le détergent sans danger pour les laveuses à pression dans le flux à basse pression.
8. **RÉSERVOIR À ESSENCE** - Remplir le réservoir avec de l'essence sans plomb ordinaire. Toujours laisser de l'espace pour l'expansion du carburant.
9. **FILTRE À AIR** - Protège le moteur en filtrant la poussière et débris hors de l'entrée d'air.
10. **LA MANETTE DES GAZ** - Contrôle la vitesse RPM du moteur.
11. **LEVIER DE DÉMARRAGE (HAUT)** - Prépare un moteur froid au démarrage.
ROBINET DE CARBURANT (BAS) - Utilisé pour ouvrir et fermer l'alimentation en carburant au moteur.
12. **DÉMARRAGE À REcul** - Utiliser pour démarrer le moteur manuellement.
13. **INTERRUPTEUR DU MOTEUR** - Mettre l'interrupteur sur "marche" pour le démarrage à recul. Mettre l'interrupteur à "arrêt" pour arrêter un moteur en marche.



1. **PISTOLET** - Contrôle l'application de l'eau sur la surface de nettoyage avec une gâchette. Inclus un verrouillage de la gâchette. Vous permet de changer entre les buses différentes.
2. **BOYAU À HAUTE PRESSION** - Conçu pour résister la pression créer par la pompe.
3. **BUSES DE PULVÉRISATION** - 0°, 15°, 40° et à détergent: pour différentes applications de nettoyage.
4. **BOYAU À SIPHONNAGE DE DÉTERGENT** - Utilisé pour aspirer le détergent dans le flux à basse pression.
5. **DÉCHARGEUR** - La pression est préréglé à la manufacture.
6. **POMPE** - Produit de la pression. Brancher le boyau de jardin à l'entrée de la pompe à eau et brancher le boyau à haute pression dans la sortie. Le branchement peut varié selon le modèle.
7. **ENTRÉE** - Connexion pour la source d'eau tel qu'un boyau de jardin.
8. **SORTIE** - Connexion pour le boyau à haute pression.
9. **MOTEUR** - Source d'alimentation qui fait tourner la pompe.



1. **PISTOLET** - Contrôle l'application de l'eau sur la surface de nettoyage avec une gâchette. Inclus un verrouillage de la gâchette. Vous permet de changer entre les buses différentes.
2. **BOYAU À HAUTE PRESSION** - Conçu pour résister à la pression créer par la pompe.
3. **BUSES DE PULVÉRISATION** - 0°, 15°, 40° et à détergent: pour différentes applications de nettoyage.
4. **BOYAU DE SIPHONNAGE DE DÉTERGENT** - Utilisé pour aspirer le détergent dans le flux à basse pression.
5. **DÉCHARGEUR** - La pression est préréglée à la manufacture.
6. **POMPE** - Produit de la pression. Brancher le boyau de jardin dans l'entrée de la pompe à eau et brancher le boyau à haute pression dans la sortie. Le branchement peut varier selon le modèle.
7. **ENTRÉE** - Connexion de la source d'eau tel qu'un boyau de jardin.
8. **SORTIE** - Connexion pour le boyau à haute pression.
9. **MOTEUR** - Source d'alimentation qui fait tourner la pompe.

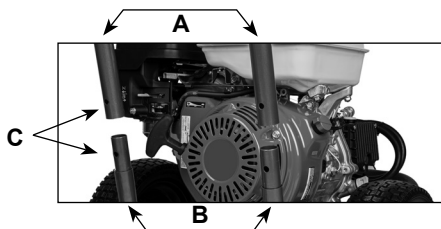
Votre laveuse à pression nécessitera un peu d'assemblage. Si vous avez des problèmes avec le processus, svp appeler notre département de support technique (**1 800 663 8331**) avec votre numéro de modèle.

Déballer votre laveuse à pression

- Retirer toutes les composantes, incluant les sacs et manuels.
- Inspecter les composantes afin de s'assurer qu'il n'y a pas de dommage visible

INSTALLER LA POIGNÉE

1. Retirer toute matière en plastique qui pourrait couvrir la poignée. placer la poignée (A) sur le support de la poignée (B) brancher sur le châssis. S'assurer que les trous (C) dans la poignée sont enlignés aux trous sur les supports du châssis.



NOTE: Ces diagrammes sont à fin de références générale seulement. Par conséquent, il pourrait ne pas refléter l'apparence de votre produit.

2. Insérer les boulons dans les trous. les boulons de carrosserie auront des têtes hexagonales qui auront besoin de correspondre sur le côté des poignées avec un modèle de trou en forme d'hexagone afin de les sécurisés.



3. Insérer les buses à connection rapide de couleur, le pistolet et lance assemblé dans les espaces fournit.



4. Si besoin, fixer le boyau de siphonnage de détergent fournit à la patte en laiton sortant de la pompe près de la sortie à haute pression. (Ne pas fixer sur la patte de la soupape de décharge thermique en plastique noire.)
5. Assembler la lance et pistolet. La gâchette assemblée sera enfilée sur la lance. Serrer à la main seulement.

RACCORDS DES BOYAUX

- **RACCORDS À CONNECTION RAPIDE:** Tirer sur le collet du coupleur, insérer la prise et relâcher le collet. Tirer sur les raccords pour confirmer un verrouillage sécuritaire.
- **RACCORDS M22:** Aligner l'insert et le filetage ensemble pour qu'il soit serré à la main. Ne pas trop serrer.
- **BUSES DE PULVÉRISATION:** Pour brancher une buse au bout d'une lance, tirer sur le collet du raccord en laiton. Insérer la buse et relâcher le collet. Tirer sur la buse pour confirmer que c'est sécurisé. Si c'est lâche, l'eau à haute pression va le lancer et pourrait causer des blessures ou dommage.

Votre laveuse à pression viendra avec plusieurs buses de couleur différentes pulvérisant de capacités différentes.

Buse 0° (Rouge)	Jet concentré pour décruster la boue ou la saleté incrustée. Utiliser avec précaution.
Buse 15° (Jaune)	Jet étroit agressif et mieux utilisé sur une surface dure pour enlever la saleté tenace.
Buse 25° (Verte)	Jet à usage général. Un peu plus large, mais encore assez agressif.
Buse 40° (Blanche)	Jet plus large pour plus grands endroits et surfaces plus douces.
Buse à Savon Noire	Buse à basse pression. Ceci est la seule buse qui peut être utilisé avec le système d'injecteur chimique.

1. Avant d'utiliser votre laveuse à pression, assurez-vous d'être familier avec toutes les avertissements et recommandations de sécurité.
2. Porter du linge approprié et des lunettes de protection.
3. Toujours installer l'appareil dans un endroit où:
 - 3.1 C'est une surface plate. Si l'appareil n'est pas de niveau, elle pourrait ne pas partir ou causer des défaillances.
 - 3.2 Il y a suffisamment de ventilation
 - 3.3 Il n'y a pas de signe de fuites ou de gaz, incluant des vapeurs de gaz.
 - 3.4 L'appareil n'est pas exposée à la pluie, neige ou températures au point de congélation. Ces conditions difficiles peut mener à une défaillance de composante causant des blessures ou dommage.
4. S'assurer que les niveaux d'huile pour le moteur et la pompe sont correct.
 - 4.1 Utiliser de l'huile 10W30 pour remplir le moteur si besoin.
 - 4.2 Utiliser de l'huile non-détergente 30W pour remplir la pompe si nécessaire.
5. Si la pompe a une jauge de bouchon d'huile, assurez-vous que ce soit le bouchon d'huile respiratoire à la place du bouchon de voyage scellé. Si le bouchon scellé est laissé à l'intérieur, la pompe va surpressuriser et sauter.
6. Inspecter d'un bout à l'autre la condition de l'appareil. Vous assurer qu'il n'y a pas de fuite d'huile, de gaz ou de pièces endommagées. Si vous détectez toutes fuites ou pièces endommagées NE PAS démarrer la laveuse à pression tant que ce n'est pas réparé.
7. Brancher le boyau à haute pression à la pompe et le la lance et pistolet à l'autre bout du boyau.
8. Brancher le boyau de jardin à la pompe.
 - 8.1 Assurez-vous que le filtre d'admission sur la pompe est présent. intacte et propre avant de brancher le boyau de jardin.

LA SOURCE D'EAU DOIT SUFFISAMMENT FOURNIR LA POMPE ADEQUATEMENT.

Toutes les laveuses à pression ont une évaluation de gallons par minute (GPM) litres par minute (LPM) qui doit être respecté. Si la pompe ne reçoit pas assez d'eau, elle cavitera (avoir faim d'eau). Ceci causera des dommages internes et défaillances.

Pour mesurer votre source d'eau GPM/LPM, vous aurez besoin d'un récipient dont vous savez la quantité exacte tel que un seau de 5 gallon/20 litre. Lorsque vous serez prêt, commencer à le remplir de votre source d'eau en le calculant pour une minute. Le montant d'eau dans le seau de 5 gallons/20 litres après une minute est le taux de GPM/LPM.

La source d'eau GPM/LPM devrait dépasser le taux de GPM/LPM de l'appareil par un GPM/LPM pour tenir compte des fluctuations de la source d'eau.

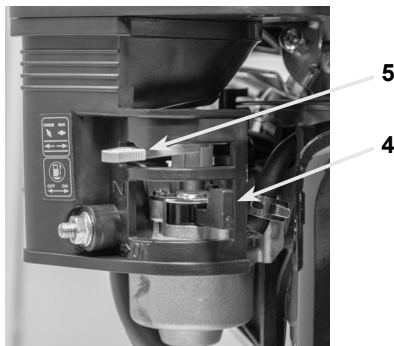
La source d'eau devrait avoir 20 à 60 PSI/1.38 à 4.1 bar pression allant dans la pompe. Ne pas utiliser un boyau de plus de 50 pieds 15m de la source d'eau.

AMORCER LA POMPE AVEC DE L'EAU

Une fois tous les boyaux branchés, allumé votre source d'eau et maintenez la gâchette du pistolet. Laisser le flux d'eau passer jusqu'à ce que les bulles d'air soient éliminées et qu'il y ai un flux constant d'eau sortant de la buse.

Insérer la buse de couleur que vous planifiez d'utiliser. Assurez-vous que la buse est propre sans blocages ou dommage.

1. Remplir le réservoir avec de l'essence. Utiliser du régulier sans plomb, 86 octane ou plus haut n'ayant pas plus de 10% de mélange à l'éthanol.
2. Ne pas trop remplir le réservoir à essence. Toujours laisser un espace pour permettre au réservoir de respirer et l'expansion du carburant.
3. Si votre moteur a un accélérateur, ajustez-le à la puissance maximale. La palanca estará completamente a la izquierda. Si votre moteur n'a pas d'accélérateur, omettez cette étape.
4. Tournez le robinet de carburant sur la position MARCHE qui est complètement à DROITE.
5. Déplacez le levier de démarreur vers la GAUCHE.



6. Mettre l'interrupteur du moteur en position "MARCHE".



7. Avec une main, appuyer sur la gachette du pistolet pour l'ouvrir afin que l'eau puisse circuler. Tener la lavase a presión con vos pies. Avec l'autre main, prendre la poignée de recul et la tirer doucement jusqu'à ce que vous sentiez une résistance. Tirer vivement sur le recul. Vous aurez peut-être à le tirer quelques fois avant qu'elle se mette en marche.
8. Lorsque le moteur s'est réchauffé, désengager le levier de démarrage en bouger le levier vers la droite pour ralentir le moteur. S'il cale, alors il aura besoin d'être plus réchauffé avant que le démarreur soit éteint. Redémarrer le moteur, laissez-le se réchauffer, et essayer de tourner à nouveau le démarreur.

Remarque importante: la laveuse haute pression a été conçu pour fonctionner à plein régime. Si vous baissez les gaz, le rapport charge/puissance entre le moteur et la pompe sera incorrect. Cela entraînera une tension excessive sur le système lors du lavage sous pression, ce qui entraînera une usure plus rapide des pièces.

En situation normale, arrêtez le moteur:

1. Revoir tous les avertissements de sécurité au début de ce manuel.
2. Ralentir l'appareil.
3. Pendant que vous tenez la gachette du pistolet, éteignez l'appareil. Si vous ne tenez pas la gachette lorsque vous l'éteignez, la pression emprisonnée pourrait faire saisir les raccords du boyau et de la lance.
4. Tourner le robinet de carburant en position arrêt.

Arrêt d'Urgence: Mettre le moteur en position arrêt immédiatement. Ceci arrêtera le moteur sur-le-champs, mais pourrait emprisonner la pression dans le système, qui pourrait l'empêcher de redémarrer ou la possibilité de retirer le boyau du pistolet.

1. Arrêter la source d'eau et appuyez sur la gachette encore pour relâcher la pression et l'eau avant de débrancher les boyaux.
2. Vidangez l'eau des boyaux avant d'entreposer.



PROCÉDURE DE DÉMARRAGE DE MOTEUR ÉLECTRIQUE

1. Revoir tous les avertissements de sécurité au début du manuel. Mettre le moteur en position arrêt.
2. Suivre toutes les étapes de pré-opération avant de démarrer.
3. Brancher la laveuse à pression à une source d'alimentation correspondant aux besoins de l'appareil. Il est crucial de brancher la laveuse à pression à la bonne source d'alimentation, incluant la capacité de volt, amp et disjoncteur. Utiliser la mauvaise source d'alimentation l'empêchera de démarrer ou endommagera le moteur et fera défaut.
4. Tenir le pistolet, le diriger dans une direction sécuritaire et appuyer sur la gâchette.
5. Localiser l'interrupteur MARCHE/ARRÊT sur la laveuse à pression. Préparez-vous à un possible rebond de la lance, et mettez votre appareil en marche.

Si votre laveuse à pression est équipée d'un système marche/arrêt automatique, elle s'arrêtera complètement lorsque la gâchette du pistolet est relâchée. La pompe et le moteur seront inactifs même si elle est branchée et en marche. Il y aura un délai de temps entre appuyer/relâcher la gâchette et la machine à s'allumer/ s'éteindre.

Toujours arrêter l'appareil lorsqu'elle ne sera pas utilisée pendant un certain temps. Ne pas se fier au système de marche/arrêt automatique parce que s'il fait défaut, cela mènera à des défaillances de la pompe et/ou du moteur.

PROCÉDURE D'ARRÊT DU MOTEUR ÉLECTRIQUE

1. Garder le pistolet pressé et pointé dans une direction sécuritaire.
2. Mettre le moteur en position arrêt.
3. Garder la gâchette pressée afin de s'assurer que toute la pression est relâchée et que c'est seulement de la pression du boyau de jardin.
4. Débrancher l'appareil (le cas échéant, certaines peuvent être câblées).
5. Débrancher et vidanger les boyaux.

TECHNIQUES GÉNÉRALES D'OPÉRATION DE LAVEUSE À PRESSION

1. Toujours suivre les étapes de sécurité tel que décrit.
2. Toujours pulvériser à une distance sécuritaire de la surface ciblée et s'en approcher jusqu'à ce que l'effet de nettoyage désiré est observé.
3. Généralement, ne pas utiliser un jet ayant un angle de 90°. À la place, il est plus efficace d'utiliser un angle moins profond de sorte que la pulvérisation réfléchissante soit livrée dans une direction sécuritaire et contrôlée.
4. Tenir la gâchette enfoncée, bouger la lance d'un côté à l'autre pour nettoyer la surface. Lorsque vous avez une idée du comportement des performances de nettoyage vous allez trouver votre rythme naturellement.
5. Soyez toujours conscient de ce que vous pulvérisiez et prenez plus de précaution lors de nettoyage de surfaces plus fragiles tel que le bois ou vitre afin d'éviter des dommages.
6. Toujours se souvenir de presser la gâchette à tous les 30 secondes pour rincer la pompe avec de l'eau froide afin de prévenir le surchauffage.
7. Si vous devez arrêter de nettoyer pour plus de quelques minutes, vous devriez éteindre l'appareil.

NETTOYAGE AVEC DES DÉTERGENTS

1. La buse noire doit être installée sur la lance du pistolet. C'est la seule buse qui aspirera du savon au travers le système de la laveuse à pression.
2. Le détergent utilisé doit avoir une mince viscosité (similaire à de l'eau).
3. Préparer le détergent dans un récipient près de la laveuse à pression.
4. Brancher le tube d'aspiration de détergent clair à la cannelure en laiton de la pompe de la laveuse à pression et mettre le reste avec le filtre dans le récipient à savon.
5. Mettre en marche la laveuse à pression et pulvériser l'eau. Vous serez en mesure de voir le détergent passer au travers du tube d'aspiration. Une fois que le détergent est pulvérisé hors de la buse, cela fera apparaître la mousse.
6. Lorsque vous utilisez le détergent, pulvériser la zone désirée et laisser le temps au savon à dégraisser chimiquement la saleté. Ensuite, rincer à l'eau avant que cela sèche.
7. Lorsque vous avez fini d'utiliser le détergent vous devez vidanger le système d'injecteur chimique afin de prévenir l'accumulation résiduelle de détergent. Pour rincer, submerger le tube d'aspiration de détergent dans un récipient d'eau claire et pulvériser pour au moins deux minutes tout en tirant l'eau claire à travers le système de savon.

Un entreposage inapproprié de la laveuse à pression mènera à des défaillances qui ne seront pas couvert par la garantie.

En général, couvrir la laveuse à pression et la ranger dans un endroit propre et sec.

EAU - AVERTISSEMENT DE GEL

Laisser de l'eau dans la pompe et les accessoires peut causer des dommages si l'eau gèle. L'eau prendra de l'expansion et se changera en glace. La force résultante provoquera des ruptures et des fissures dans les raccords en laiton, soupapes et joints nécessitant un remplacement complet (non couvert par la garantie).

1. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, vidanger tous les boyaux et le pistolet assemblé.
2. Si l'appareil sera entreposé pour une longue période, ou s'il y a quelconque chances que la laveuse à pression soit exposée à des températures glaciales, alors la plomberie/ l'anti-gel de RV doit être recyclé à travers des voies d'eau des pompes.
3. Nous recommandons d'utiliser l'économiseur de pompe Anti-Gel BE Power Equipement. Il a un bouchon spécialement conçu pour visser sur le raccord du boyau de jardin sur la pompe. (Numéro de pièce 85.490.046, contactez votre détaillant local).
4. Pour se faire, assurez-vous tout d'abord que le moteur et le robinet de carburant sont en position ARRÊT.
5. Visser la bouteille sur le raccord du boyau de jardin de la pompe et ouvrir la vanne sur le bouchon. Tirer sur le recul pour faire circuler la solution antigel à travers de la pompe. Il est recommandé de presser la bouteille si besoin pour forcer l'antigel dans la pompe. Continuer jusqu'à ce que cela sorte du raccord du boyau à haute pression. ce point-ci, l'antigel protège toutes les chambres internes de la pompe.
6. La meilleur prévention contre le gel est d'entreposer la laveuse à pression dans un endroit chaud qui ne sera pas exposé à des températures glaciales.

AVERTISSEMENT SYSTÈME DE CARBURANT POUR MOTEUR À ESSENCE

Au fil du temps, le carburant se dégrade et laissera des résidues solides s'il sèche dans votre système. Cela va obstruer le système de carburant et entraînera un échec de démarrage de l'appareil (non couvert par la garantie).

1. Le carburant se dégrade plus vite s'il est exposé à l'air, et plus le pourcentage de mélange d'éthanol est élevé.
2. Un stabilisateur d'essence est fortement recommandé pour ralentir le processus de dégradation du carburant. La meilleure pratique consiste à mélanger le stabilisateur d'essence dans le récipient d'entreposage.
3. Si l'appareil ne sera pas utilisé dans les 30 prochains jours, alors vidanger toute l'essence du réservoir et du carburateur.
 - 3.1 Utiliser du stabilisateur d'essence dans le réservoir pour mélanger avec le carburant.
 - 3.2 Pour vidanger l'essence, ayez un récipient prêt à recevoir le carburant.
 - 3.3 Utiliser une clé anglaise pour desserrer le boulon au bas du carburateur et laisser toute l'essence se vider dans le récipient. Lorsque c'est fini, resserrer le boulon. Le stabilisateur d'essence qui a été mis dans le réservoir plus tôt préviendra tout résidu d'essence à sécher en solide résidue.
 - 3.4 Ouvrir le robinet de carburant du moteur.
 - 3.5 Afin de prévenir la perte d'essence, vous pouvez le mettre dans n'importe quel véhicule utilisant le même type d'essence.
 - 3.6 Lorsque vous entreposer de l'essence, toujours utiliser contenant hermétique et du stabilisateur d'essence pour de meilleur résultats. La meilleure pratique est d'entreposer l'essence pas plus d'un an avant de l'utiliser à nouveau.

MOTEUR ESSENCE

Référez-vous au manuel du moteur qui vient avec votre laveuse à pression pour les détails. Vérifier régulièrement:

1. Niveau d'huile et condition
2. Filtre à air
3. Bougie d'allumage
4. Surveillez les fuites

PROGRAMME D'ENTRETIEN DU MOTEUR		
Huile à Moteur	Vérifier	À Chaque Utilisation
	Remplacer	Après le premier 25 heures d'opération. Après toute les 100 heures par la suite. L'inspection montre que l'huile est sale.
Filtre à Air	Vérifier	À Chaque Utilisation
	Remplacer	Lorsque Sale ou Endommagé
Conduites à Essence	Vérifier	À Chaque Utilisation
	Remplacer	Lorsqu'endommagé/fuite de carburant
Filtre de Bouchon d'Essence	Vérifier	À Chaque Utilisation
	Remplacer	Lorsque incapable de nettoyer ou si endommagé.
Pare-Étincelles (Si Applicable)	Vérifier	Toutes les 25 heures.
	Remplacer	Lorsque incapable de nettoyer ou si endommagé.
Bougie d'Allumage	Vérifier	Toutes les 100 heures.
	Remplacer	Lorsque incapable de nettoyer ou ajuster
Jeu de Soupapes	Vérifier	Toutes les 300 heures.*
Régime de RPM	Vérifier	Toutes les 300 heures.*
*Faire réparer dans un centre de service autorisé.		

MOTEUR ÉLECTRIQUE

Aucun besoin d'entretien spécial. Garder propre.

ENTRETIEN DE LA POMPE

1. Applicable pour les pompes ayant des voyants et des jauges où l'huile peut être inspecté et changé.
2. Ne s'applique pas aux pompes scellées sans entretien. Ces pompes s'identifient en ayant aucune façon de vérifier ou changer l'huile. (Sans voyants ou jauges).

PROGRAMME D'ENTRETIEN DE LA POMPE	
Condition de l'Huile	Vérifier avant chaque utilisation
1ier changement d'huile	25 heures
Ensuite changer après	Toute les 250 heures d'utilisation, 12 mois. L'inspection montre que l'huile est sale

Si l'huile est de couleur laiteuse, alors c'est qu'il y a de l'eau qui a fuit dans le carter. d'autres inspections seront nécessaires, incluant les joints de la pompe et les pistons en céramiques.

Raccords: Vérifier pour fuites ou dommages. Remplacé les pièces au besoin.

FILTRE D'ENTRÉE D'EAU

1. Vérifier avant chaque utilisation
2. Rincer lorsque sale
3. Remplacer lorsqu'endommagé ou ayant une fuite

DIAGNOSTIQUE DU MOTEUR À GAZ		
PROBLÈME	RAISON	SOLUTION
Le moteur tourne mais ne démarre pas (le recul peut être tiré normalement)	Pas d'Essence	Remplir avec de l'essence régulier sans plomb
	L'essence est vicié ou contaminé.	Retirer la vieille essence, remplacé par de la fraîche. Pourrait avoir besoin de nettoyer le système de carburant.
	Huile Basse	Remplir avec de l'huile à moteur 10W30
	Le moteur est éteint.	Tourner à la position MARCHE.
	Réglage bas du RPM.	Tourner la manette de gaz a fond RPM (Lapin).
	Démarrreur non enclenché.	Allumer le démarrreur.
	Le robinet de carburant est fermé.	Ouvrir le robinet d'essence.
	Le filtre à air est trop sale.	Le nettoyer ou le remplacer
	Le réservoir est trop plein et ne peut respirer.	Vidanger un peu d'essence pour lui permettre de s'expansionner.
	De l'huile dans le carburateur.	Retirer le boulon au bas du carburateur et vidanger avec l'essence.
	Le déchargeur est trop serré.	Retirer du carburant.
Incapable de tirer sur le recul (recul semble saisi)	Essence dans le carter du moteur	Le carburateur est branché. Besoin de nettoyer le carburateur et le moteur.
	Pression emprisonnée dans la pompe.	Presser la gâchette du pistolet pour relâcher de la pression.
	Huile dans le Filtre à Air	Retirer et remplacer le filtre à air. Nettoyer l'excédant d'huile.
	Huile dans le cylindre de la bougie d'allumage.	Retirer et nettoyer la bougie d'allumage. Vider l'huile du cylindre.
Le moteur marche et s'arrête	Le déchargeur est trop serré.	Desserrer le déchargeur.
	Pas d'essence.	Remplir avec de l'essence régulier sans plomb.
	Huile Basse.	Remplir avec de l'huile à moteur 10W30.
	Le bouchon, ou le tube de reniflard ne respire pas (ou applicable)	Desserrer le bouchon à essence et si l'appareil marche, alors nettoyer ou remplacer le bouchon à essence/soupape.

DIAGNOSTIQUER

Le moteur marche et puis s'arrête	L'essence est vicié ou contaminé.	Vidanger la vieille essence, la remplacer par de l'essence fraîche. Pourrais avoir besoin de nettoyer le robinet de carburant, le carburateur ou les filtres.
	Fuite d'essence.	Vérifier les fuites et réparer.
Fonctionnement cahoteux/ son étrange	Le démarreur est toujours enclenché.	Éteindre le démarreur.
	Le moteur n'est pas à plein régime.	Allumer le moteur à plein regime (lapin).
	Le Filtre à Air est sale.	Vérifier le filtre à air, changer au besoin.
	Pot d'échappement bouché ou pare-étincelles.	Nettoyer ou remplacer au besoin.

DIAGNOSTIQUE D'ANOMALIES DE LA POMPE

Pas d'eau passant dans la pompe (sans boyau/ pistolet branché)	Pas de source d'eau branché.	Brancher le boyau de jardin à la pompe.
	La source d'eau est bloqué.	S'assurer que l'eau coule à travers le boyau sans obstruction.
	filtre d'admission bouché.	Nettoyer ou changer le filtre d'admission.
Pression d'eau basse	Faible pression d'entrée d'eau.	S'assurer que le débit d'entrée GPM/ LPM est suffisant pour la laveuse à pression.
	Bloquer partiellement le débit d'eau.	S'assurer que le débit d'eau coule à travers tous les boyaux et raccords.
	Problème de buse de pistolet.	S'assurer que la buse est propre et de bonne taille.
	Défaillance du pistolet.	Le pistolet fuit ou est bloqué, pourrait avoir besoin d'être changé.
	Fuites d'eau dans le système.	Localiser la fuite d'eau, la réparer ou la changer.
	Le déchargeur n'est pas bien ajusté.	Resserrer le déchargeur.
L'eau ne se rendant pas au pistolet	Le boyau à pression n'est pas branché à la pompe.	Brancher à la pompe.
	Obstruction du boyau.	Vérifier s'il y a de l'eau dans le boyau. Nettoyer ou remplacer.
	Défaillance du pistolet.	Pourrais avoir besoin de changer le pistolet, spécialement s'il fuit.
	Buse de pulvérisation bloquée.	Nettoyer ou remplacer la buse.
Variation de pression	Filtre d'admission partiellement bouché.	Débrancher le boyau de jardin, s'assurer que le filtre est en place et propre.
	Source d'eau inconsistante.	S'assurer que le débit d'eau pas min ute est suffisant pour la laveuse à pression.

Variation de la pression	Clapet anti-retour bloqué.	Besoin de nettoyer ou remplacer les clapets. Nous recommandons d'appeler un centre de service.
	Défaillance du pistolet.	Défaillance de la gâchette, saisi par intermittence. Aurais besoin d'être nettoyer ou remplacer.
	Soupapes ou/et joints usés dans la tête de la pompe.	Besoin de remplacer les joints. Nous recommandons d'appeler un centre de service.
Soupape thermique qui fuit.	L'appareil a surchauffé.	Besoin de remplacer la soupape thermique.
Eau dans l'huile. L'huile à pompe a une couleur laiteuse)	L'appareil a surchauffé et est en choc thermique.	Appeler un centre de service, pourrais nécessité une pompe de remplacement.

DIAGNOSTIQUER LES TROUBLES DU MOTEUR ÉLECTRIQUE

Le moteur ne démarre pas. (ne fais pas de bruit) (ne déclenche pas aucun disjoncteur)	L'appareil n'est pas allumé.	Mettre l'interrupteur en position MARCHE
	Aucune alimentation se rend à l'appareil.	Vérifier la corde pour des défaillances, s'assurer que l'appareil est branché dans la bonne prise.
	Le disjoncteur doit être réinitialisé (au mur et/ou l'appareil).	Réinitialiser les disjoncteurs.
	Défaut de l'interrupteur marche/arrêt.	Remplacer l'interrupteur.
Le moteur surchauffe	La rallonge est utilisé.	Brancher directement dans le mur, ou utiliser un calibre de cordon plus lourd.
	Déchargeur ajusté trop serré.	Ajuster ou remplacer le déchargeur.
	Buse de pulvérisation obstruée.	Nettoyer ou remplacer la buse.
Le moteur ne part pas. (Fait sauter les disjoncteurs) (Fait sauter la réinitialisation du moteur) (Le moteur ne fait que bourdonner)	Trop de pression dans la tête en laiton.	Relâcher la pression en pressant sur la gâchette du pistolet. Maintenez la gâchette enfoncée pendant que vous démarrez l'appareil.
	La rallonge est utilisée.	Brancher directement dans le mur ou utiliser un calibre de cordon plus lourd.
	Le déchargeur est trop ajusté.	Desserrer le déchargeur.
	Le disjoncteur ne correspond pas à la laveuse à pression.	Par exemple, si la laveuse à pression a un tirage de 17amp, elle aura besoin de disjoncteurs de 20amp.
	Faible disjoncteur.	Essayer l'appareil sur différentes prises.
	La prise au mur est trop loin du panneau électrique.	Essayer l'appareil sur une prise plus près du panneau.

Le moteur ne part pas. (Fait sauter les disjoncteurs au mur) (Fait sauter la réinitialisation du moteur) (Le moteur ne fait que bourdonner)	La taille de la buse est trop petite.	Essayer de faire marcher l'appareil sans buse de couleur, si cela fonctionne procurez-vous une buse plus large.
	La source d'alimentation n'est pas compatible.	Confirmer que les exigences de voltage et ampérage de l'appareil correspond avec la machine, s'assurer que la source d'alimentation correspond.
	Condition extrême de température glaciale.	Utiliser dans un endroit où la température est plus de 10°C.

DIAGNOSTIQUE DES ANOMALIES DU GFCI

GFCI déclenché. Ne se réinitialisera pas.	Le GFCI a sauté.	Débrancher le GFCI, réinitialiser et rebrancher.
	Le GFCI est usé et est hors d'usage.	Remplacer.
	Cordon endommagé, pincement ou exposition des fils.	Remplacer le cordon.
	Disjoncteur a sauté. Plusieurs éléments perdent leur puissance.	Débrancher les éléments non nécessaires et réinitialier le disjoncteur.
	Court-circuit dans le système entre la prise et le disjoncteur.	Appeler un électricien pour remédier le problème.

DIAGNOSTIQUE DES ANOMALIES DU SYSTÈME DE DÉTERGENT

Ne pulvérise pas de détergent	La buse de pulvérisation noire n'est pas utilisé.	Seulement la buse noire fonctionnera avec le système de détergent.
	Buse noire obstruée ou endommagée.	Nettoyer ou remplacer au besoin. L'orifice ne doit pas être obstrué.
	Le tube d'aspiration de détergent n'est pas dans la solution.	S'assurer que le récipient pour le détergent est plein et que le tube d'aspiration est profondément immergé.
	Le tube d'aspiration n'est pas attaché à la cannelure en laiton.	S'assurer que le tube d'aspiration est attaché à l'injecteur cannelure en laiton (pas la cannelure noire en plastique).
	Le tube d'aspiration de détergent a été prolongé.	Si le tube d'aspiration est trop long, il ne fonctionnera plus. Utiliser le tube d'aspiration avec sa longueur originale.
	Détergent trop épais.	Solution mince. La viscosité se doit d'être similaire à de l'eau.
	Le roulement à billes dans l'injecteur de détergent est coincé.	Retirer avec précaution l'injecteur en laiton. Nettoyer tous les roulement à billes, ressorts et laiton afin de s'assurer que les pièces bougent librement.

WetJet Power Equipment Inc. garantit à l'acheteur d'origine que nos nouveaux produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication selon les conditions indiquées. Si un défaut est détecté dans un produit WetJet Power Equipment dans les limites décrites dans cette déclaration de garantie, WetJet Power Equipment réparera, remplacera ou remboursera le produit, à sa seule discrétion.

La couverture de la garantie commence à la date d'achat par l'utilisateur final. Une preuve d'achat valide doit être soumise avec la demande de garantie.

Cette garantie est limitée aux défauts survenant lors d'une utilisation normale. Elle ne couvre pas les pannes dues au manque d'entretien, à la négligence, à l'abus ou à une mauvaise utilisation, y compris, mais sans s'y limiter, les dommages causés par le gel, les altérations, la détérioration chimique, l'accumulation de tartre, la rouille, le choc thermique, la dilatation thermique, les dommages causés par le transport, les vidanges d'huile, les réglages de soupapes, l'entretien du système de carburant ou l'utilisation de pièces incorrectes. De plus, l'utilisation d'un carburant, d'une eau ou d'une source d'énergie inappropriée est considérée comme une mauvaise utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les éléments d'usure normale tels que les joints toriques, les valves, les joints, les filtres, les bougies d'allumage ou les joints. Ce sont des éléments d'usure normale et doivent être pris en compte dans votre horaire d'entretien régulier.

Cette garantie remplace toutes les autres garanties, expresses ou implicites, y compris toute garantie implicite d'adéquation à un usage particulier. WetJet Power Equipment n'autorise aucun de ses distributeurs, centres de service, agents, employés ou toute autre partie à étendre, étendre ou modifier la portée de cette garantie de quelque manière que ce soit au nom de WetJet Power Equipment.

WetJet Power Equipment décline expressément toute responsabilité en cas de blessures corporelles ou de biens, ou pour les dommages accessoires, la perte de location, la perte de temps, les frais de transport ou les dommages consécutifs. Il incombe à l'acheteur d'assurer la bonne installation, application et utilisation du produit acheté.

GARANTIE MOTEUR HONDA

Honda exige que ses demandes de garantie soient évaluées et traitées dans ses centres de service autorisés respectifs. Les emplacements peuvent être trouvés sur leurs sites Web respectifs.

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Le formulaire d'enregistrement du produit se trouve à l'adresse suivante : www.wetjetpowerequipment.com/product-registration/

GARANTIE



PROCÉDURE DE GARANTIE

Contactez le service technique au 1-866-850-6662 ou en utilisant le formulaire suivant : www.wetjetpowerequipment.com/contact/

Modèle/numéro de pièce

Numéro de série (le cas échéant)

Copie du reçu d'achat original

Description détaillée du défaut

Tout détail ou photo pertinent supplémentaire lié à la situation

CENTRES DE SERVICE AUTORISÉS

Les centres de service WerJet autorisés sont situés à l'adresse suivante :

www.wetjetpowerequipment.com/service-centres/

PÉRIODES DE GARANTIE

GARANTIE COMPLÈTE DE PARE-CHOCS À PARE-CHOCS

MOTEURS	GARANTIE STANDARD
HONDA GX	3 ANS via Honda
KOHLER	3 ANS
MOTEURS À GAZ POWEREASE	3 ANS
MOTEURS ÉLECTRIQUES BALDOR	3 ANS
MOTEURS ÉLECTRIQUES TECHTOP	3 ANS

ACCESSOIRES	GARANTIE STANDARD
TOUS LES ACCESSOIRES	1 AN





DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE RETAILER
CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE if you need assistance
with the assembly, operation, or if you experience a problem with your
pressure washer, please call 1-800-663-8331
Monday - Friday. 8AM to 430PM PST.

NE RENVOYEZ PAS CE PRODUIT AU DÉTAILLANT, CONTACTEZ
NOTRE SERVICE À LA CLIENTÈLE si vous avez besoin d'aide pour
l'assemblage, le fonctionnement ou si vous rencontrez un problème avec
votre nettoyeur haute pression, veuillez appeler le 1-800-663-8331
Lundi à Vendredi. De 8h à 430h PST.

PRESSURE WASHER **OPERATOR's** **MANUAL**

MANUEL D'UTILISATION DU LAVEUSES À PRESSION